La Suisse pays de santé

Autor(en): **Messerli, M.**

Objekttyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **- (1935)**

Heft 10

PDF erstellt am: **01.06.2024**

Persistenter Link: https://doi.org/10.5169/seals-778987

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

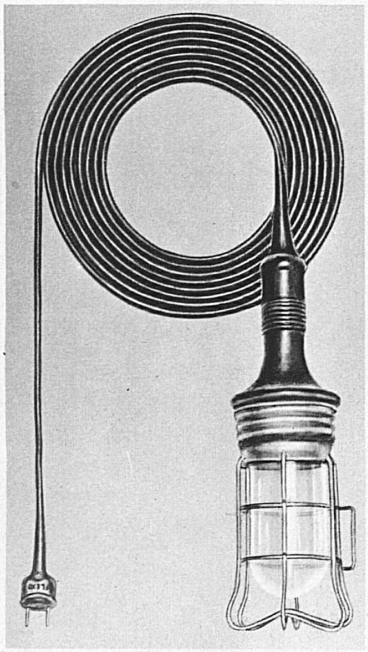
Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

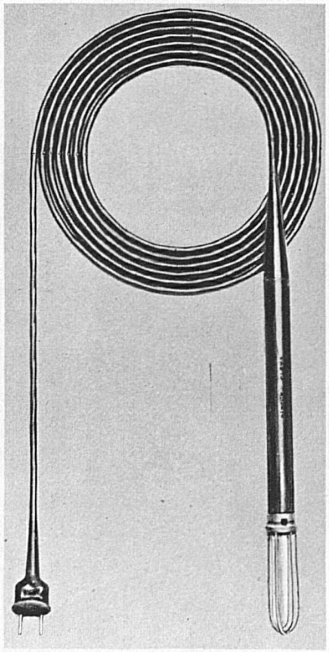
FLEXO

Handlampen Leitungsschnüre Fasslampen



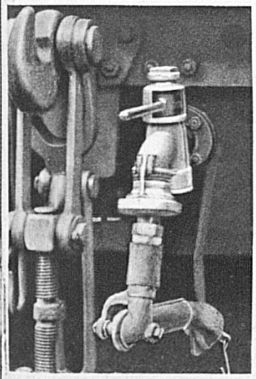
wasserdicht — unzerbrechlich

wasserdicht — unzerbrechlich



Bezugsquellennachweis beim Fabrikanten:

S.A. des Câbleries & Tréfileries, Cossonay-Gare (Vaud)



Dampfheizungs Absperrhahn nach unserem patentierten

Leicht-Gang-System

Nicht fressend

Dauernd dicht

Angebaut an Personenwagen der SBB

Metallgiesserei u. Armaturenfabrik LYSS

Holz-Pflaster

FÜR FABRIK- UND WERKSTATTBÖDEN.

Sägewerk & Imprägnieranstalt in Glattbrugg b. Zürich.

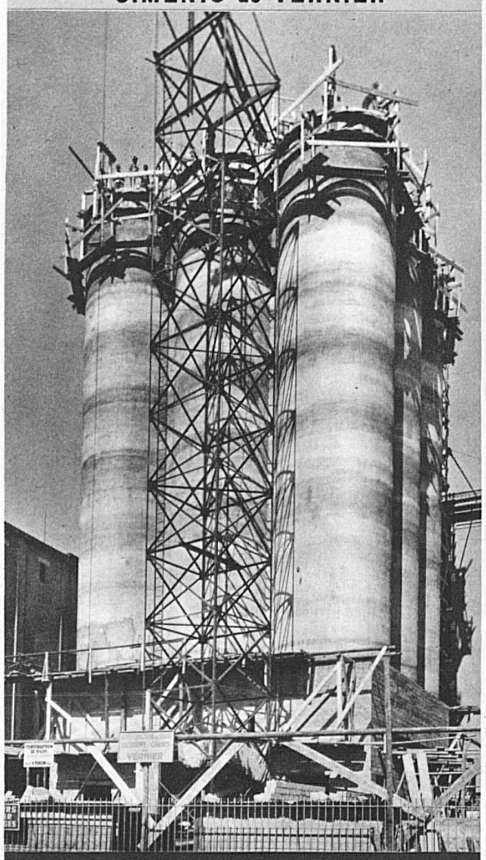
E. HÜNI & CIE ZÜRICH

Sonnenbergstrasse 86

Tel. BÜRO ZÜRICH, LAGER GLATTBRUGG U. PRIVAT 43190.

Nouveaux Silos des Minoteries de Plainpalais (Genève) exécutés exclusivement avec les

CIMENTS de VERNIER



Société Romande des Ciments Portland S.A.

VERNIER

mals veröffentlicht. Man muss nur staunen, wenn man diese anmutigen Reiseberichte liest, wie grundverschieden das Landschaftserlebnis des 18. Jahrhunderts von dem unsrigen ist. Dies wird uns um so deutlicher bewusst, als die sehr persönlich empfindende Dame nichts nachschreibt, was Gelehrte oder Touristen vor ihr über die Schweiz geäussert haben. Sondern sie erzählt völlig unbefangen von ihren Eindrücken und scheut sich nicht, die berühmtesten Gegenden der Alpen als schrecklich und finster zu bezeichnen. So ungewohnt war damals noch der Anblick von schroffen Felswänden und romantischen Tälern. Dagegen ist Madame de la Briche vollkommen glücklich, wenn sie am Genfersee und auf der Petersinsel im Bielersee von Rousseau schwärmen kann. Das Greyerzerland, das Oberhasli und die Ufer des Zugersees rühmt sie als die lieblichsten und genussvollsten Gegenden der ganzen Schweiz. **nr.**

La Suisse pays de santé

Il est certain que les commerçants ou les habitants des grandes métropoles modernes ne peuvent s'adonner régulièrement à la pratique des exercices physiques et du sport, leurs conditions de vie les en empêchant. Ils devraient se soumettre tous les ans, pendant leurs vacances, soit à des cures de repos, soit à des cures de sport, afin de conserver le plus longtemps possible leur jeunesse physique et leur santé.

Tous les sports peuvent être pratiqués en Suisse, non seulement les courses de montagne, l'alpinisme, mais aussi tous les sports nautiques; en hiver les sports de neige et de glace, le ski, le patinage, la luge, constituent un excellent programme de sport.

Aucun pays n'est mieux situé et naturellement aussi bien aménagé que la Suisse pour les cures d'air et de sport; on trouve dans ses montagnes une grande pureté de l'atmosphère, dans ses campagnes, sur le plateau suisse, l'air est aussi très pur et au bord, voire même au large des lacs suisses, où l'action lumineuse est très intense par suite de la reverbération des rayons solaires, les cures d'exercices peuvent être complétées par des bains d'eau qui sont un excellent stimulant de l'organisme. Il existe un peu partout en Suisse des cures d'air, des stations de sport avec des plages naturelles ou artificielles. On peut y pratiquer les divers sports toute l'année; à ceux d'été, comprenant les courses de montagne et les sports nautiques, athlétiques, etc., succèdent les sports d'hiver dont l'organisation en Suisse est réputée.

Au plaisir des sports nautiques pratiqués dans le cadre merveilleux des lacs de Suisse, au plaisir des sports d'hiver, du ski, pratiqué dans les montagnes aux neiges éternelles, dans une atmosphère fraîche quoiqu'inondée de soleil, l'organisme humain est non seulement fortifié, mais l'âme se dilate, se retrempe.

La vie au grand air, au soleil, et la pratique du sport procurent la santé du corps et le repos de l'esprit, réalisant pratiquement l'antique et très juste adage romain si souvent cité « mens sana in corpore sano », une âme saine dans un corps bien portant. Ainsi donc la Suisse est à la fois le sanatorium et le préventorium de l'Europe.

Dr Fr. M. Messerli.